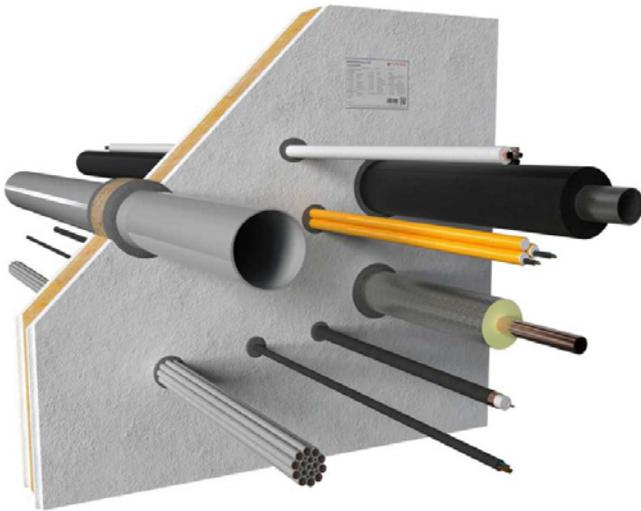


# System DG-SC

## Einfaches Abschottungssystem mit intumeszierendem Spachtel



### Feuerwiderstandsklasse

max. EI 120 gem. EN 13501-2

### Einsatzbereiche

- leichte Trennwand, Massivwand, Massivdecke

### Belegung

Medienleitungen		max. Durchmesser*	
	Kabel	≤ 61	
	Kabelbündel	≤ 180 / ≤ 21	
	Koaxialkabel	≤ 51,1	
	EIR	einzel	≤ 32 / ≤ 21
	EIR	Bündel	≤ 100 / ≤ 32 / ≤ 21
	brennbare Rohre	≤ 110	
	Mehrschichtverbundrohre	≤ 75	
	nichtbrennbare Rohre mit Mineralfaserisolierung		
	Stahl	≤ 114	
	Kupfer	≤ 88,9	
	nichtbrennbare Rohre mit FEF-Isolierung	≤ 54	
	Klimasplit-Leitungskombinationen		

\*Alle Angaben in mm

### Vorteile

- flexible Ringspaltgröße 10–50 mm
- Ringspaltverschluss mit und ohne Mineralwoll-Hinterfüllung
- Mehrschichtverbundrohre in Schachtwand mit Nullabstand
- Kunststoffrohre bis EI 120 U/U (offen/offen) klassifiziert

### Systemdaten

Verwendbarkeitsnachweis		ETA-19/0704
Bauteilstärke	Wand	≥ 100
	Schachtwand	≥ 40
	Decke	≥ 150
Schottstärke	Wand	≥ 100
	Schachtwand	≥ 40
	Decke	≥ 150
Ringspaltbreite	Wand/Decke	≥ 10 – ≤ 25/50
	Schachtwand	≥ 10 – ≤ 25
Ringspalttiefe je Seite	Wand/Decke	≥ 25
	Schachtwand	≥ 20

Alle Angaben in mm

# System DG-SC

## Produkte



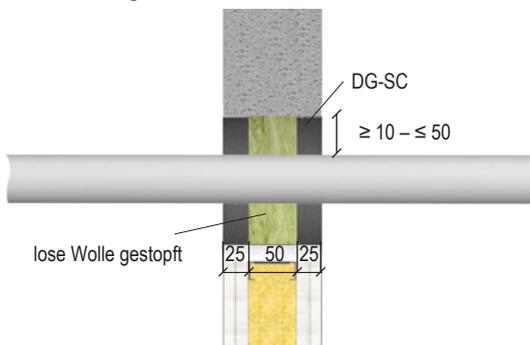
**DG-SC**  
Kartusche 310 ml – Art.-Nr. 01157100



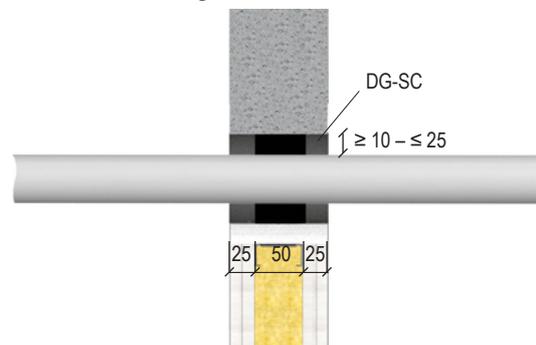
**Mineralwolle**  
Sack à 10 kg – Art.-Nr. 01183000

## Ausführungsvarianten

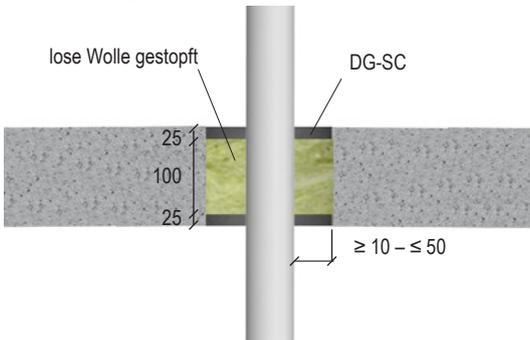
### Leichte Trenn- und Massivwand – Hinterfüllung mit Mineralwolle



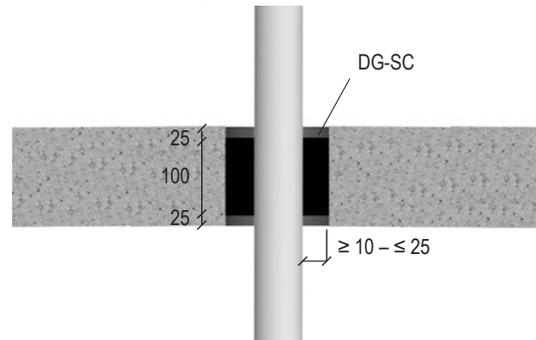
### Leichte Trenn- und Massivwand – ohne Hinterfüllung



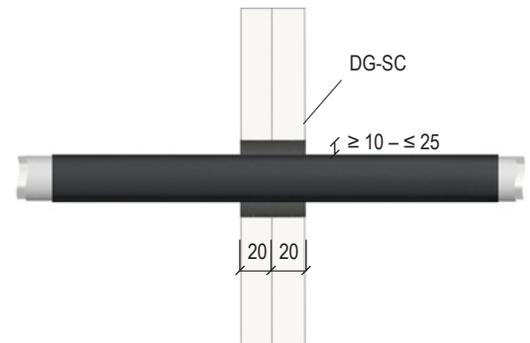
### Massivdecke – Hinterfüllung mit Mineralwolle



### Massivdecke – ohne Hinterfüllung



### Schachtwand



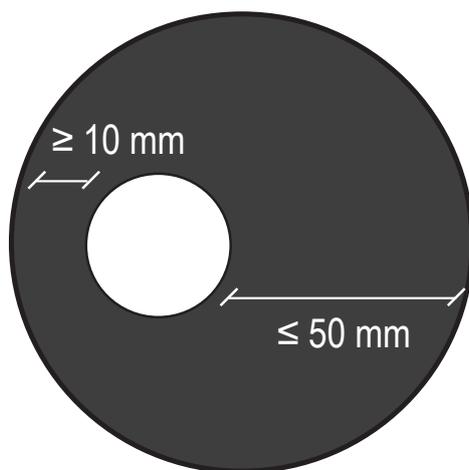
Alle Angaben in mm

## System DG-SC

### Übersicht

	Leichte Trennwand / Massivwand	Decke	Schachtwand
Bauteilstärke	≥ 100	≥ 150	≥ 40
Schottstärke	≥ 100	≥ 150	≥ 40
Ringspaltbreite ohne Hinterfüllung	≥ 10 – ≤ 25	≥ 10 – ≤ 25	≥ 10 – ≤ 25
Ringspaltbreite mit Hinterfüllung	≥ 10 – ≤ 50	≥ 10 – ≤ 50	-
Tiefe optionale Hinterfüllung	≥ 50	≥ 100	-
Tiefe Ringspaltverfüllung je Seite	≥ 25	≥ 25	≥ 20
Abstand zwischen Einzeldurchführungen	≥ 100	≥ 100	≥ 100
Abstand zwischen nicht-isolierten Stahlrohren $\varnothing \leq 48,3$ mm	≥ 100	≥ 0	≥ 100
Abstand Mehrschichtverbundrohre KE KELIT KELOX KM 110 ( $\varnothing \leq 32$ mm in Reihenanzordnung)	-	-	≥ 0
Abstand zu anderen Durchführungen	≥ 100	≥ 100	≥ 100
Abstand erste Halterung vor Schott	≤ 500	≤ 500	≤ 600

\*Alle Angaben in mm



### Flexible Ringspaltgröße ≥ 10 – ≤ 50 mm

Mit System DG-SC können Sie auf die jeweilige Baustellensituation flexibel reagieren – auch bei nicht-zentrierten Durchführungen. Mit einem Ringspalt von ≥ 10 – ≤ 50 mm lässt sich alles abschotten.

## System DG-SC



### Anwendbar mit jeder Art von FEF-Isolierung

Alle am Markt befindlichen Typen von FEF-Isolierungen können verwendet werden. Sie müssen nur der Norm EN 14304 entsprechen und mit einem Brandverhalten von mindestens B-s3,d0 (EN 13501-1) klassifiziert sein.

## Kabel/Kabelbündel/Elektroinstallationsrohre/Koaxialkabel



- einzigartige Abschottungsmöglichkeit von Kabelbündeln bis  $\varnothing \leq 180$  mm und Koaxialkabeln mit einer Feuerwiderstandsdauer von 120 Minuten (EI 120)

Typ	maximaler Durchmesser [mm]	Details/ Maßnahme	Hinterfüllung	Feuerwiderstandsklasse	
				Wand	Decke
<b>Kabel, Kabelbündel</b>					
Kabel	$\leq 21$	–	+	EI 120	EI 120
	$\leq 50$	–	+	–	EI 60
	$\leq 47$	Typ E-YCWY 4x95RM	+	EI 90	–
	$\leq 61$	Typ H07RN-F 4G95	+	EI 90	–
Kabelbündel	$\leq 100$ , Kabel $\leq 21$	–	+	EI 120	–
	$\leq 150$ , Kabel $\leq 21$	–	+	–	EI 120
	$\leq 180$ , Kabel $\leq 21$	leichte Trennwand	+	EI 90	–
	$\leq 180$ , Kabel $\leq 21$	Massivwand	+	EI 120	–
<b>Elektroinstallationsrohre (EIR)</b>					
EIR einzeln	$\leq 32$ , mit/ohne Kabel $\leq 21$	–	+	EI 120-U/U	EI 120-U/U
EIR-Bündel	$\leq 90$ , EIR $\leq 32$ mit/ohne Kabel $\leq 21$	–	+	–	EI 120-U/U
	$\leq 100$ , EIR $\leq 32$ mit/ohne Kabel $\leq 21$	–	+	EI 60-U/U	–
<b>Koaxialkabel</b>					
RFS CELLFLEX LCF	$\leq 50,3$	–	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C
RFS RADIAFLEX RLK	$\leq 48,2$	–	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C
CommScope HELIAX AVA	$\leq 51,1$	–	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C

## System DG-SC

### Brennbare Rohre



- größter klassifizierter Leistungsumfang von brennbaren Rohren
- Kunststoffrohre bis Durchmesser 75 mm offen/offen bis EI 120-U/U klassifiziert

Typ	Rohr-Ø [mm]	Rohrwanddicke [mm]	Hinterfüllung	Feuerwiderstandsklasse	
				Wand	Decke
<b>Geregelte Kunststoffrohre mit/ohne 5 mm PE-Schallschutzschlauch</b>					
PVC-U	≤ 50	1,8	-	EI 120-U/U	EI 120-U/U
	≤ 75	1,8	-	EI 90-U/U	EI 120-U/U
	≤ 110	1,8–8,1	+ / -	EI 120-U/C	EI 120-U/C
PE, PE-X, ABS, SAN + PVC	≤ 50	1,8	-	EI 120-U/U	EI 120-U/U
	≤ 75	1,8–1,9	-	EI 90-U/U	-
	≤ 110	1,8–10	+ / -	EI 120-U/C	EI 120-U/C
PP-H	≤ 50	1,8	-	EI 120-U/U	EI 120-U/U
	≤ 75	1,8–1,9	-	EI 90-U/U	-
	≤ 110	1,8–10	+ / -	EI 120-U/C	EI 120-U/C
<b>Nicht geregelte Kunststoffrohre mit/ohne 5 mm PE-Schallschutzschlauch</b>					
FRIATEC Friaphon	52–110	2,8–5,3	+ / -	EI 120-U/C	EI 120-U/C
Pipelife MASTER 3	50	2,0	-	EI 120-U/U	-
	50–110	1,8–3,0	+ / -	EI 120-U/C	EI 120-U/C
POLOPLAST POLO-KAL 3S	75	3,8	-	EI 60-U/U	-
	75–110	3,8–4,8	+ / -	EI 120-U/C	EI 120-U/C
POLOPLAST POLO-KAL NG	50	2,0	-	EI 120-U/U	-
	50–110	2,0–3,4	+ / -	-	EI 120-U/C
POLOPLAST POLO-KAL XS	50	2,0	-	EI 120-U/U	-
	50–110	2,0–3,4	+ / -	-	EI 120-U/C
Geberit Silent-Pro	50	3,2	-	EI 120-U/U	-
	50–110	3,0–4,5	+ / -	EI 90-U/C	EI 120-U/C
Geberit Silent-PP	50	2,0	-	EI 120-U/U	-
	50–110	2,0–3,6	+ / -	-	EI 120-U/C
Geberit Silent dB20	56	3,2	-	EI 120-U/U	-
	56–110	2,0–3,6	+ / -	-	EI 120-U/C
REHAU RAUPIANO PLUS	50	1,8	-	EI 120-U/U	-
	50–110	1,8–2,7	+ / -	-	EI 120-U/C
CONEL DRAIN	50	1,8	-	EI 120-U/U	-
Ostendorf Skolan SAFE dB	58	4,0	-	EI 120-U/U	-
	58–110	4,0–5,3	+ / -	-	EI 120-U/C
GF Silenta Premium	58	5,3	-	EI 120-U/U	-
Valsir Triplus	50	1,9	-	EI 120-U/U	-
	50–110	1,8–3,4	+ / -	-	EI 120-U/C
Wavin AS+	50	3,0	-	EI 90-U/U	-
Wavin SiTech+	50	2,1	-	EI 90-U/U	-
	32–110	1,8–3,4	+ / -	-	EI 120-U/C

# System DG-SC

## Mehrschichtverbundrohre

Typ	Rohr-Ø [mm]	Rohrwanddicke [mm]	Hinterfüllung	Feuerwiderstandsklasse	
				Wand	Decke
<b>Mehrschichtverbundrohre mit/ohne 5 mm PE-Schallschutzschlauch</b>					
Geberit Mepla	16	2,25	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C
	16	2,25	-	EI 90-U/C	EI 120-U/C
	≤ 50	2,25–4,0	+	EI 90-U/C	EI 120-U/C
	≤ 50	2,25–4,7	-	–	EI 120-U/C
	≤ 75	2,25–4,7	+	EI 30-U/C	EI 120-U/C
KE KELIT KELOX KM 110	16	2,0	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C
	16	2,0	-	EI 90-U/C	–
	≤ 75	2,0–7,5	+	EI 90-U/C	EI 120-U/C
Uponor Uni Pipe Plus	≤ 32	2,0–3,0	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C
	≤ 32	2,0–3,0	-	EI 90-U/C	–
	32	3,0	-	EI 120-U/C	–
REHAU RAUTITAN stabil	≤ 40	2,0–6,0	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C
	≤ 40	2,0–6,0	-	EI 90-U/C	–
Fränkische Alpex F50	≤ 32	2,0–3,0	+	EI 120-U/C	EI 120-U/C
FRÄNKISCHE alpex L	40	3,5	+ / -	EI 120-U/C	EI 120-U/C
	≤ 40	2,6–3,5	-	EI 90-U/C	–
	≤ 75	3,5–5,0	+	EI 30-U/C	EI 120-U/C
	≤ 75	3,5–5,0	-	–	EI 120-U/C

## Ausführungen in Schachtwänden



- erstmals klassifizierte Mehrschichtverbundrohre mit FEF-Isolierung in Schachtwänden
- unbegrenzte Reihenanzahl im Nullabstand möglich

Typ	Rohr-Ø [mm]	Rohrwanddicke [mm]	Hinterfüllung	Feuerwiderstandsklasse
<b>Nicht geregelte Kunststoffrohre ohne Schallschutzschlauch</b>				
POLOPLAST POLO-KAL NG POLOPLAST POLO-KAL XS Geberit Silent-PP	50	2,0	-	EI 90-U/U
<b>Nicht geregelte Kunststoffrohre mit 19 mm FEF-Isolierung</b>				
POLOPLAST POLO-KAL NG POLOPLAST POLO-KAL XS Geberit Silent-PP	50	2,0	-	EI 90-U/U
<b>Mehrschichtverbundrohre mit/ohne 9 mm PE-Schallschutzschlauch</b>				
Geberit Mepla	25–32	3,0	-	EI 90-U/C
REHAU RAUTITAN stabil	25–32	3,7–4,7	-	EI 90-U/C
KE KELIT KELOX KM 110	20–32	2,5–3,0	-	EI 90-U/C
<b>Mehrschichtverbundrohre mit 19 mm FEF Isolierung</b>				
Geberit Mepla	25–32	3,0	-	EI 90-U/C
REHAU RAUTITAN stabil	25–32	3,7–4,7	-	EI 90-U/C
KE KELIT KELOX KM 110	25–32	2,5–3,0	-	EI 90-U/C

# System DG-SC

## Nichtbrennbare Rohre



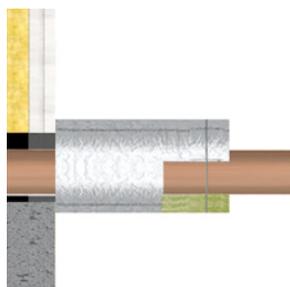
- Abschottung von nicht isolierten Stahlrohren in Decken und im Nullabstand möglich – ein entscheidender Vorteil bei komplexen Baustellensituationen

Typ	Rohr-Ø [mm]	Rohrwanddicke [mm]	Hinterfüllung	Feuerwiderstandsklasse	
				Wand	Decke
<b>Nichtbrennbare Rohre ohne Isolierung</b>					
Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 15,0	1,0	+	–	EI 120-C/U*
	≤ 18,0				EI 90-C/U*
	≤ 22,0				EI 60-C/U*
Stahl, Edelstahl, Guss	26,9	2,0	+	EI 90-C/U	–
	≤ 42,4	2,3–14,2	+ / -	–	EI 120-C/U
	≤ 48,3	2,1–14,2	+ / -		EI 120-C/U*
	≤ 48,3	2,1–14,2	+		EI 90-C/U**

\* bei Bauteilstärke ≥ 200 mm

\*\* Nullabstände zwischen den Rohren

<b>Nichtbrennbare Rohre mit Isolierung aus Lamellenmatte (Ausführung LS/CS)</b>						
Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 54	1,0–14,2	≥ 1000 × 30–60	+ / -	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 76	1,0–14,2	≥ 1500 × 30–60	-	–	EI 120-C/U
	≤ 88,9	1,5–14,2	≥ 1500 × 30–60	+	EI 90-C/U	EI 90-C/U
	≤ 88,9	1,0–14,2	≥ 1500 × 60	-	–	EI 120-C/U
Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 54	1,0–14,2	≥ 1000 × 30–60	+ / -	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 114	1,0–14,2	≥ 1500 × 30–60	+ / -	EI 120-C/U	EI 120-C/U



Die Variante LI (lokale Streckenisolierung unterbrochen) ist die einfache Lösung für schwierige Einbausituationen auf der Baustelle. Besonders dann, wenn der verbleibende Ringspalt die Durchführung einer Isolierung unmöglich macht.

Typ	Rohr-Ø [mm]	Rohrwanddicke [mm]	Isolierung Länge × Dicke [mm]	Hinterfüllung	Feuerwiderstandsklasse	
					Wand	Decke
<b>Nichtbrennbare Rohre mit Isolierung aus Lamellenmatte (Ausführung LI/CI)</b>						
Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 54,0	1,5–14,2	2× ≥ 500 × 30	-	EI 120-C/U	EI 120-C/U
Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 88,9	1,5–14,2	2× ≥ 500 × 30–60	-	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 114,0	1,5–14,2	2× ≥ 500 × 60	-	EI 90-C/U	EI 120-C/U
	≤ 114,0	1,5–14,2	2× ≥ 500 × 30–60	-	–	EI 120-C/U

## System DG-SC

Typ	Rohr-Ø [mm]	Rohrwanddicke [mm]	Isolierung Länge × Dicke [mm]	Hinterfüllung	Feuerwiderstandsklasse	
					Wand	Decke
<b>Nichtbrennbare Rohre mit Isolierung aus Rohrschalen (Ausführung CS)</b>						
Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 54,0	1,0–14,2	20–30	+ / -	–	EI 120-C/U
	≤ 88,9	1,0–14,2	30	+	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 88,9	1,0–14,2	30	-	EI 90-C/U	EI 120-C/U
Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 54,0	1,0–14,2	20–30	+	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 54,0	1,0–14,2	20–30	-	EI 90-C/U	EI 120-C/U
	≤ 88,9	1,0–14,2	30–40	+	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 88,9	1,0–14,2	30–40	-	EI 90-C/U	EI 120-C/U
	≤ 114,0	1,0–14,2	40	+	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 114,0	1,0–14,2	40	-	EI 90-C/U	EI 120-C/U
<b>Nichtbrennbare Rohre mit FEF-Isolierung (Ausführung LS/CS)</b>						
Kupfer, Stahl, Edelstahl, Guss	≤ 28,0	1,0–14,2	≥ 1250 × 19–25	+ / -	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 42,0	1,0–14,2	≥ 1250 × 25	+ / -	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 42,0	1,0–14,2	≥ 1250 × 19–38	+	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 54,0	1,0–14,2	≥ 1250 × 38	-	EI 60-C/U	EI 120-C/U
	≤ 54,0	1,0–14,2	≥ 1250 × 38	+	EI 120-C/U	EI 120-C/U
	≤ 54,0	1,0–14,2	≥ 1250 × 19–38	+ / -	–	EI 120-C/U

## Klimasplit-Leitungskombinationen

Belegung	Rohr außen-Ø [mm]	Rohrwanddicke [mm]	Isoliertyp	Isolierung (L × B) [mm]	Hinterfüllung mit Mineralwolle	Feuerwiderstandsklasse	
						Wand	Decke
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kupferrohre mit 9 mm PEF-Isolierung</li> <li>• PVC-U-/PVC-C-Rohr</li> <li>• Kabel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>≤ 2 × ≤ 18</li> <li>≤ 1 × ≤ 25</li> <li>≤ 2 × ≤ 14</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1,0–14,2</li> <li>1,5</li> <li>–</li> </ul>	Lamellenmatte LI/CI	2 × 250 × 30	+	EI 120	–
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kupferrohre mit 9 mm PEF-Isolierung</li> <li>• PVC-U-/PVC-C-Rohr</li> <li>• Kabel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>≤ 2 × ≤ 22</li> <li>≤ 1 × ≤ 25</li> <li>≤ 2 × ≤ 14</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1,0–14,2</li> <li>1,5</li> <li>–</li> </ul>	–	–	+	EI 90	EI 120
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kupferrohre mit 14 mm PEF-Isolierung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>≤ 2 × ≤ 22</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1,0–14,2</li> </ul>	–	–	+	EI 120-C/U	EI 120-C/U